



# **Règlement Technique Wakeboard 2015**

## ***Technisches Reglement Wakeboard 2015***



## Règlements techniques wakeboard *Technisches Reglement Wakeboard*

### Table des matières - *Inhaltsverzeichnis*

CHAMPIONNATS SUISSES - <i>SCHWEIZER-MEISTERSCHAFTEN</i> .....	3
1. Généralités - <i>Generelles</i> .....	3
2. Participation / <i>Teilnahme</i> .....	3
3. Jury .....	3
4. Catégories - <i>Kategorien</i> .....	3
5. Classement par club - <i>Klassement nach Clubs</i> .....	3
6. Cas non prévus / <i>Unvorhergesehenes</i> .....	4
EQUIPE NATIONALE - <i>NATIONAL-MANNSCHAFT</i> .....	4
1. Sélection de l'équipe nationale - <i>Selektion der National-Mannschaft</i> .....	5
2. Généralités - <i>Generelles</i> .....	6
FINANCES DES EQUIPES NATIONALES - <i>FINANZIELLES NATIONAL-MANNSCHAFT</i> .....	6
CADRE NATIONAL - <i>NATIONAL-KADER</i> .....	7
1. Critères d'accèsion au cadre national wakeboard .....	7
<i>Kriterien für die Aufnahme in das National-Kader</i> .....	7
RANKING LIST FSSW .....	8



# CHAMPIONNATS SUISSES

## SCHWEIZER-MEISTERSCHAFTEN

### 1. Généralités – *Generelles*

Le règlement qui sera appliqué est celui de l'IWWF ainsi que les règlements additionnels de l'IWWF Europe & Afrique, avec les dérogations suivantes:

*Zur Anwendung kommt das Reglement des IWWF sowie die Zusatzreglemente des IWWF Europe & Africa mit nachstehenden Ausnahmen:*

### 2. Participation

#### 2. Teilnahme

2.1 Il n'y a pas de minimas de participation  
2.1 *Es gibt keine Teilnahme-Minima*

2.2 Compétition accessible à tout rider suisse membre d'un club affilié à la FSSW dans l'année courante et en possession d'une licence de compétition FSSW valable. Un étranger licencié auprès de la FSSW n'a le droit de participer aux championnats suisses que s'il est domicilié en Suisse depuis plus de cinq ans consécutifs et qu'il ne participe pas, dans la même année, aux championnats nationaux de son pays d'origine. Un frontalier peut participer sous les mêmes conditions comme un rider suisse mais n'a pas le droit de participer la même année aux championnats nationaux de son pays d'origine.

*2.2 Teilnahmeberechtigt sind Schweizer Rider, welche Mitglied sind eines Clubs, der im laufenden Jahr dem SWWV angeschlossen ist und im Besitze einer gültigen Wettkampf-Lizenz SWWV sind. Ein ausländischer Lizenzierter des SWWV hat das Recht für die Teilnahme an den Schweizer-Meisterschaften, wenn er während mehr als fünf aufeinanderfolgenden Jahren in der Schweiz wohnhaft war und im gleichen Jahr nicht an den nationalen Meisterschaften seines Ursprungs-Landes teilnimmt. Ein Frontalier kann unter den gleichen Bedingungen wie ein Schweizer Rider teilnehmen, darf aber im gleichen Jahr nicht an den nationalen Meisterschaften seines Ursprungs-Landes teilnehmen.*

### 3. Jury

Le Président du Jury sera nommé selon les statuts de la FSSW, sur proposition du Conseil Technique Wakeboard (CTW), par le Président de la FSSW et les officiels (juges, calculateurs et pilotes) seront nommés par le Conseil Technique Wakeboard de la FSSW.

*Der Präsident der Jury wird gemäss Statuten auf Vorschlag der Technischen Kommission Wakeboard (CTW) durch den Präsidenten des SWWV und die Offiziellen (Schiedsrichter, Kalkulatoren und Piloten) durch die Technische Kommission Wakeboard ernannt.*

### 4. Catégories - *Kategorien*

Pour qu'une catégorie soit ouverte, un minimum de 3 riders est requis. Dans le cas d'un nombre insuffisant de riders pour l'ouverture d'une catégorie, le jury pourra décider de placer les riders de cette catégorie dans la catégorie supérieure.

*Damit eine eigene Kategorie gewertet wird, müssen mindestens 3 Rider teilnehmen. Im Falle einer ungenügenden Anzahl Rider für die Wertung einer Kategorie, kann die Jury*



entscheiden, diese Rider in der nächsthöheren Kategorie starten zu lassen.

## 5. Classement par club – *Klassement nach Clubs*

Chaque rider reçoit les points d'équipe suivants selon son classement dans sa catégorie. Les 4 meilleurs résultats de points d'équipe sont pris en considération pour l'établissement du classement par club. Le tableau se base sur le résultat d'équipe lors des championnats d'Europe et du Monde selon le règlement IWWF World Wakeboard Boat Rulebook.

*Jeder Rider erhält nachfolgende Mannschafts-Punkte gemäss der Klassierung in seiner Kategorie. Die 4 besten Resultate nach Mannschafts-Punkten werden für das Klassement nach Clubs verwendet. Die Tabelle basiert auf jener der Team-Scores für EM und WM gemäss IWWF World Wakeboard Boat Rulebook.*

### Tableau points d'équipe – *Tabelle Mannschafts-Punkte*

Place <i>Platz</i>	Points <i>Punkte</i>	Place <i>Platz</i>	Points <i>Punkte</i>
01	100	11	14
02	80	12	11
03	65	13	8
04	55	14	6
05	45	15	5
06	35	16	4
07	30	17	3
08	25	18	2
09	20	19	1
10	17	20 et après/ <i>und höher</i>	1

## 6. Cas non prévus - *Unvorhergesehenes*

Le CTW (ou à défaut le Jury pour un problème survenant pendant la compétition) décidera de tous les cas non prévus qui pourraient se présenter.

*Die Technische Kommission Wakeboard (oder in Abwesenheit während dem Wettkampf, die Jury) entscheidet über alle unvorhergesehenen Fälle, die eintreten können.*

## EQUIPE NATIONALE *NATIONAL-MANNSCHAFT*

L'équipe nationale pour la participation aux championnats d'Europe (CE) et du monde (CM) sera sélectionnée par la commission de sélection Wake (CSW) aux dates fixées par le CTW après l'établissement du calendrier suisse et international.

Ne seront pris en considération que les riders ayant participé aux championnats suisses (CS) si ceux-ci se déroulent avant les CE/CM. Exceptions : les cas spéciaux devront être approuvés par le CTW sur demande écrite au plus tard 60 jours après publication du calendrier dans le bulletin officiel de la FSSW, ou demeurent réservés aux cas de force majeure. D'autres riders qualifiés pourront être sélectionnables ou nommés comme réserve s'il ne reste plus d'autres candidats, à condition que leur absence aux CS ait été excusée pour des raisons valables (profession, études, blessure etc.).

Le CTW a le pouvoir de renoncer à la sélection d'un rider dont le comportement n'est pas conforme à celui décrit dans les statuts de la FSSW (art. 70 à 90).



Die Nationalmannschaft für die Teilnahme an den Europa (EM)- und Welt-Meisterschaften (WM) wird von der Selektionskommission Wake (CSW) bestimmt an den von der Technischen Kommission Wakeboard bestimmten Terminen basierend auf dem Schweizerischen und internationalen Kalender.

Es werden nur Rider in Betracht gezogen, die an den Schweizer Meisterschaften (SM) teilgenommen haben, mit Ausnahme von Spezialfällen, welche von der Technischen Kommission Wakeboard aufgrund eines, spätestens innert 60 Tagen nach Publikation des Kalenders in den offiziellen Verbandsnachrichten des SWWV gestellten schriftlichen Gesuchs bewilligt wurden oder bei Vorliegen höherer Gewalt. Sofern keine anderen Kandidaten mehr zur Verfügung stehen, können weitere qualifizierte Rider selektioniert oder als Reserve bestimmt werden, welche aus entschuldbaren Gründen (Beruf, Verletzung, etc.) nicht an den Schweizer Meisterschaften teilgenommen haben.

Die Selektionskommission kann einen Rider von der Selektion ausschliessen, welcher gegen die Bestimmungen gemäss Statuten des SWWV (Art. 70 – 90) verstossen hat.

## **1. Sélection de l'équipe nationale**

### **1. Selektion der National-Mannschaft**

L'équipe qui représentera la FSSW aux compétitions à titres sera sélectionnée sur la base des éléments suivants :

Die National-Mannschaft, welche den SWWV an Titel-Wettkämpfen vertritt, wird auf Basis der nachfolgenden Kriterien ernannt:

#### 1.1 Les résultats aux

- compétitions suisses
- compétitions internationales
- championnats suisses
- précédents championnats d'Europe
- précédents championnats du monde

#### 1.1 Resultate an :

- Schweizer Wettkämpfen
- internationalen Wettkämpfen
- Schweizer-Meisterschaft
- vorgängigen EM
- vorgängigen WM

#### 1.2 Pour départager les riders, la CSW tiendra compte des critères potentiels suivants :

- faire un podium
- se classer en finale
- se classer en demie finale
- se classer dans le premier tiers du classement
- se classer dans la première moitié du classement

#### 1.2 Die CSW kann zusätzlich folgende Potentiale der Athleten in Betracht ziehen :

- Podiumsplatz
- Final-Klassierung
- Klassierung im Halb-Final
- Klassierung im ersten Drittel
- Klassierung in der ersten Hälfte



1.3 Le nombre total de riders pouvant participer aux CE/CM est fixé par le Comité Directeur (CD) et peut varier d'une année sur l'autre.

*Die Anzahl Teilnehmer an den EM/WM wird durch den Zentral-Vorstand bestimmt und kann von Jahr zu Jahr variieren.*

1.4 Le capitaine d'équipe est nommé par le CTW. Les équipes ne sont pas automatiquement accompagnées par un capitaine d'équipe séparé : le CD peut décider de confier cette responsabilité à l'un des riders, en principe le plus âgé du groupe.

*Der Kapitän der Mannschaft wird durch die Technische Kommission Wakeboard ernannt. Die Mannschaft wird nicht automatisch durch einen separaten Mannschafts-Kapitän begleitet. Der Zentral-Vorstand kann entscheiden, diese Aufgabe einem der Teilnehmer, normalerweise dem ältesten der Mannschaft zuzuweisen.*

1.5 Aucun membre n'est sélectionné dans la catégorie Youngsters, cette catégorie ne figurant plus aux CE/CM.

*Es werden keine Rider für die Kategorie Youngsters selektioniert, da diese Kategorie für die Teilnahme an EM/WM aufgehoben wurde.*

1.6 La sélection de membres individuels selon le règlement IWWF est possible (selon le paragraphe « Finances des équipes nationales » ci-après).

*Es ist möglich, „Individual Riders“ gemäss Reglement IWWF zu selektionieren (Hinweise Paragraph „Finanzielles National-Mannschaft“ nachfolgend beachten).*

## 2. Généralités - Generelles

Les membres de la CSW sont nommés par le CD. Les décisions de la CSW sont sans appel. Les cas non prévus dans ce règlement seront tranchés par la CSW. Toutes questions concernant le présent règlement de sélection sont à adresser au Président du Conseil Technique Wake.

*Die Mitglieder der Selektions-Kommission Wakeboard werden durch den Zentral-Vorstand ernannt. Die Entscheide der Selektions-Kommission Wakeboard sind endgültig. In diesem Reglement nicht vorgesehene wird von der Technischen Kommission Wakeboard entschieden.*

## FINANCE DE L'EQUIPE NATIONALE FINANZIELLES NATIONAL-MANNSCHAFT

### SKI U14, U17, U21, WAKE BOYS/GIRLS, JUNIORS

Résultat <i>Resultat</i>	FSSW <i>SWWV</i>	Athlète <i>Athlet</i>
Tous/Alle	100%	0%
Prime pour une médaille/place en finale** Prämie für Medaille/Finalplatz**		

### SKI & WAKE OPEN

Résultat <i>Resultat</i>	FSSW <i>SWWV</i>	Athlète <i>Athlet</i>
Médaille / Medaille	100%	0% + prime/Prämie**
Place en finale, semi-finale / <i>Platz im Semi-Final/Final</i>	100%	0% + prime**
1ère quart du class. / 1. Viertel Rangliste	100%	0% + Prämie**
2ème quart du class. / 2. Viertel Rangliste	80%	20%



2ème moitié du class./2. Hälfte Rangliste 60% 40%

#### **WAKE Masters I**

<b>Résultat</b>	<b>FSSW</b>	<b>Athlète</b>
<b>Resultat</b>	<b>SWWV</b>	<b>Athlet</b>
Médaille / Medaille	70%	30%
Place en finale / Finalplatz	40%	60%
Place en dehors finale / Platz ausserhalb Final	40%	60%
Frais d'inscription payés par la FSSW / Anmeldungs-Kosten bezahlt durch SWWV		

#### **SKI 35+, 45+, 55+**

#### **WAKE MASTER II**

<b>Résultat</b>	<b>FSSW</b>	<b>Athlète</b>
<b>Resultat</b>	<b>SWWV</b>	<b>Athlet</b>
Tous / Alle	0%	100%
Frais d'inscription payés par la FSSW / Anmeldungs-Kosten bezahlt durch SWWV		

\*\* Définie en fonction des possibilités financières de la fédération.

\*\* Wird gestützt auf die finanziellen Möglichkeiten des Verbandes festgelegt.

Après la compétition, un décompte sera effectué et un ajustement de la participation sera fait par le trésorier de la fédération. Les commissions techniques de divisions peuvent demander l'application d'exceptions du règlement de finance au comité directeur.

*Eine Abrechnung wird nach dem Wettkampf erstellt und die Beteiligung wird vom Kassier des Verbandes entsprechend angepasst. Die technischen Kommissionen können dem Vorstand Ausnahmen vom Finanzierungsreglement vorschlagen.*

## **CADRE NATIONAL – NATIONAL-KADER**

Les membres des cadres nationaux sont nommés par le CTW chaque année, le plus tard jusqu'au 31 décembre. Le CTW a le pouvoir de renoncer à la sélection d'un rider dont le comportement n'est pas conforme à celui décrit dans les statuts de la FSSW (art. 70 à 90). Le rider et le président de son club doivent être informés par écrit, des raisons de la non-sélection. La décision du CTW est sans appel.

*Die Mitglieder des Nationalkaders werden jedes Jahr durch die Technische Kommission Wakeboard ernannt, spätestens bis zum 31. Dezember. Die Technische Kommission Wakeboard kann einen Rider von der Selektion ausschliessen, der gegen die Vorschriften der Statuten des SWWV (Art. 70 bis 90) verstösst. Der Betroffene und der Präsident seines Clubs müssen schriftlich über die Gründe der Nicht-Selektion informiert werden. Der Entscheid der Technischen Kommission Wakeboard ist endgültig.*

### **1. Critères d'accèsion au cadre national**

#### **1. Kriterien für die Aufnahme in das National-Kader**

Pour accéder au cadre national FSSW, tout rider doit être membre d'un club affilié à la FSSW et titulaire d'une licence de la FSSW. Pour accéder au cadre national chaque prétendant doit participer au minimum aux championnats suisses.

La procédure et les critères pour la sélection des cadres sont décrites dans le concept de promotion relève FSSW.



La CTW tiendra également compte des éléments suivants:

- Résultat du questionnaire pour les cadres et talents relève
- Fréquence de participation aux compétitions suisses et internationales
- Régularité et niveau des performances
- Forme au moment de la sélection
- Personnalité et aptitude tactique
- Age

En cas d'exception un rider peut être confirmé en cours d'année comme membre de cadre national, sous condition qu'il remplisse les exigences nécessaires.

Le cadre national sera composé dans la mesure du possible de 4 riders dans toutes les catégories. Les riders sélectionnés pour le cadre national seront informés au mois d'avril.

Tout rider sélectionné ne désirant pas être membre du cadre national doit en informer le Président du CTW par écrit au maximum 30 jours après l'annonce du cadre national.

*Um ins National-Kader aufgenommen zu werden, muss jeder Rider Mitglied eines dem Verband angeschlossenen Clubs sein und eine gültige Lizenz des SWWV besitzen. Zudem muss jeder Bewerber im Minimum an den Schweizer-Meisterschaften teilnehmen.*

*Der Ablauf und die Kriterien für die Selektion der Kader sind im Promotions-Konzept Nachwuchs SWWV beschrieben.*

*Die CTW nimmt folgende Kriterien in Betracht zur Selektion:*

- *Resultat gemäss Fragebogen für die Selektion von Kadern und Talenten*
- *Häufigkeit der Teilnahme an Wettkämpfen des Schweizer Kalenders*
- *Leistungskonstanz und Niveau der Resultate*
- *Form zum Zeitpunkt der Selektion*
- *Persönlichkeit und wettkampftaktisches Verhalten*
- *Alter*

*In Ausnahmefällen kann ein Rider auch während des Jahres ins Nationalkader aufgenommen werden.*

*Das Nationalkader wird nach Möglichkeit aus 4 Mitgliedern in allen Kategorien gebildet. Die selektierten Mitglieder werden im April informiert.*

*Wenn ein selektionierter Rider die Aufnahme ins National-Kader nicht wünscht, muss er den Präsidenten der Technischen Kommission Wakeboard schriftlich nach Veröffentlichung des National-Kaders informieren.*

## **RANKING LIST FSSW / SWWV**

La ranking list Suisse se base sur toutes les compétitions homologuées par la FSSW, à savoir : toutes les étapes du Come & Ride Tour, la compétition promo Wake de la SNG, le championnat genevois de Wake, le championnat suisse, etc. Selon la classification par catégorie d'âge, les points du tableau ci-dessous seront attribués aux riders selon leurs résultats à chaque compétition, les concours de promotion pouvant recevoir un maximum de 200 points, les concours nationaux un maximum de 300 points et le championnat suisse de Wake un maximum de 400 points.

Les 5 meilleurs résultats des riders aux compétitions mentionnées ci-dessus compteront pour le classement général de la ranking list suisse. Le tableau ci-dessous correspond aux critères de classement de l'IWWF Europe & Afrique. Les compétitions homologuées par la FSSW (sauf la compétition promo Wake de la SNG) compteront également pour la ranking list IWWF Europe & Afrique. La ranking-list suisse sera publiée en fin d'année sur le site SWWV [www.waterski.ch](http://www.waterski.ch).





Die Ranking-Liste Schweiz basiert auf allen homologierten Wettkämpfe des SWWV, nämlich alle Etappen der Come & Ride Tour, der Promo-Wettkampf Wake der SNG, die Genfer-Meisterschaften, die Schweizer Wake-Meisterschaften, etc. Gemäss dem Klassement pro Alterskategorie werden für jeden Wettkampf nachfolgende Punkte vergeben, wobei Promotions-Wettkämpfe ein Maximum von 200 Punkten, nationale Wettkämpfe ein Maximum von 300 und die Schweizer-Meisterschaften ein Maximum von 400 Punkten erreichen können.

Die besten 5 Resultate der vorgenannten Wettkämpfe zählen mit ihren Punkten zur Gesamt-Rangliste der Ranking-Liste Schweiz. Die folgende Punkte-Tabelle entspricht jener der Ranking List IWWF Europe & Africa. Alle obigen Wettkämpfe des SWWV (ausser dem Promo-Wettkampf Wake der SNG) zählen ebenfalls zur Ranking List IWWF Europe & Africa. Die Ranking-Liste Schweiz wird Ende Jahr auf der Website des SWWV [www.waterski.ch](http://www.waterski.ch) publiziert.

<b>Classement</b>	<b>Compétition Promo</b>	<b>Comp. Nationale.</b>	<b>Championnat Suisse</b>
<b>Rang</b>	<b>Promo-Wettkampf</b>	<b>Nat. Wettkampf</b>	<b>Schweiz. Meisterschaft</b>
01	200	300	400
02	160	240	320
03	130	195	260
04	110	165	220
05	90	135	180
06	70	105	140
07	60	90	120
08	50	75	100
09	40	60	80
10	34	51	68
11	28	42	56
12	22	33	44
13	16	24	32
14	12	18	24
15	10	15	20
16	08	12	16
17	06	09	12
18	04	06	08
19	02	03	04
20	02	03	04